



Volvo Construction Equipment

# L30G, L35G

Cargadoras de ruedas compactas Volvo 5.5-6.1 t 75 hp



# Pasión por el rendimiento

En Volvo Construction Equipment, no queremos ser solo su compañero de viaje. Gracias al desarrollo de productos y servicios que elevan la productividad, podemos ayudar a los expertos de la industria a reducir los costes y aumentar los beneficios. Como parte del Grupo Volvo, nos apasionan las soluciones innovadoras que le ayuden a trabajar, pero no más, sino mejor.

## Le ayudamos a hacer más.

Hacer más con menos es un lema de Volvo Construction Equipment. Desde hace tiempo, la alta productividad está unida a un bajo consumo de combustible, fácil utilización y durabilidad. En lo que se refiere a reducir los costes de ciclo de vida, Volvo no tiene rival.

## Diseñadas para ajustarse a sus necesidades.

Se necesita mucho trabajo para crear soluciones que se adecuen a las necesidades particulares de las distintas aplicaciones industriales. Con frecuencia, la innovación necesita de la alta tecnología, pero no siempre es así. Algunas de nuestras mejores ideas han sido simples, basadas en una comprensión clara y profunda del trabajo de nuestros clientes.



## Se aprende mucho en 180 años.

Con el paso de los años, Volvo ha diseñado soluciones que han revolucionado el uso de los equipos de construcción. Volvo es sinónimo de seguridad, más que ninguna otra marca. Proteger a los operadores y al resto del personal y reducir nuestro impacto sobre el medio ambiente son valores tradicionales que continúan guiando nuestra filosofía de diseño de productos.

## Estamos de su lado

Y, para la marca Volvo, contamos con los mejores. Volvo es una empresa realmente global, que se esfuerza en apoyar a sus clientes de forma rápida y eficiente, en cualquier parte del mundo.

## Tenemos pasión por el rendimiento.



Volvo Trucks



Renault Trucks



Mack Trucks



UD Trucks



Volvo Buses



Volvo Construction Equipment



Volvo Penta



Volvo Financial Services

# Rendimiento eficiente

Construidas para las condiciones más exigentes, las cargadoras de ruedas compactas L30G y L35G de Volvo son máquinas versátiles, de diseño resistente y bien protegidas para ofrecer una mayor durabilidad. Estas máquinas robustas y fiables se construyen para proporcionarle un alto rendimiento durante su prolongada vida útil. Con una cómoda cabina, un excelente sistema hidráulico, controles de fácil utilización y una extraordinaria capacidad de servicio, estas cargadoras de ruedas compactas se han diseñado para trabajar con potencia y precisión, mejorando la seguridad y el rendimiento en todas las aplicaciones.

## Versátiles por diseño

Las cargadoras de ruedas compactas son adecuadas para cualquier aplicación, ya sea la manipulación de cargas delicadas, desplazamientos frecuentes entre lugares de trabajo, o utilizando implementos exigentes. El doble sistema hidráulico permite operaciones de elevación y dirección al mismo tiempo, mientras la suspensión opcional de la pluma absorbe los impactos. Reduzca los tiempos de tránsito con la opción de suave transmisión electrostática y alta velocidad, y dispense la productividad con la bomba hidráulica auxiliar opcional que alimenta hasta 100 litros por minuto.



## Operaciones fáciles

Ocupé la cómoda cabina Volvo Care y aproveche su óptima visibilidad con un salpicadero perfectamente diseñado y una amplia área acristalada. El operador puede maniobrar con facilidad y confianza gracias a la excelente visibilidad desde cualquier ángulo. Personalice su experiencia de conducción con la nueva columna de dirección ajustable, que ofrece más espacio para garantizar su comodidad.



## La seguridad es lo primero

Las cargadoras de ruedas compactas son fáciles de manejar, incluso para operadores menos experimentados, gracias al pedal de frenado de marcha lenta. Diseñada pensando en la seguridad, la cabina con certificación FOPS / ROPS permite entrar y salir de forma segura, reduciendo el riesgo de accidentes o lesiones. Promueva las mejores prácticas de seguridad en el lugar de trabajo con el cinturón de seguridad naranja y el interruptor de la transmisión opcionales.



## Tiempo de explotación mejorado

Reduzca el tiempo de parada y minimice los costes con las soluciones Volvo. Mantenga una alta potencia sin necesidad de regeneración seleccionando el nuevo motor con catalizador de oxidación diesel, o elija el motor con filtro de partículas diesel si trabaja en entornos sensibles. Maximize el tiempo de explotación con intervalos de engrase del bastidor de elevación de 100 horas y excelente acceso para el servicio del motor montado transversalmente. Proteja su inversión de obstáculos con la elevada altura libre y el contrapeso trasero fundido que garantizan un alto valor residual de su cargadora de ruedas compacta.





# MEJORE SU RENDIMIENTO



Puede esperar una tracción sin competencia y la mejor altura libre de su clase con los modelos L30G y L35G. Las cargadoras de ruedas compactas incorporan una junta central articulada oscilante, bloqueos de diferencial del 100% para ruedas delanteras y traseras y ejes de portal únicos en la industria. Mantenga un excelente movimiento paralelo con las horquillas y garantice tiempos de ciclo rápidos con enganches de geometría en Z y TP, logrando una elevada fuerza de inclinación durante todo el recorrido de elevación.



# EFICIENTES CAMBIOS DE IMPLEMENTOS



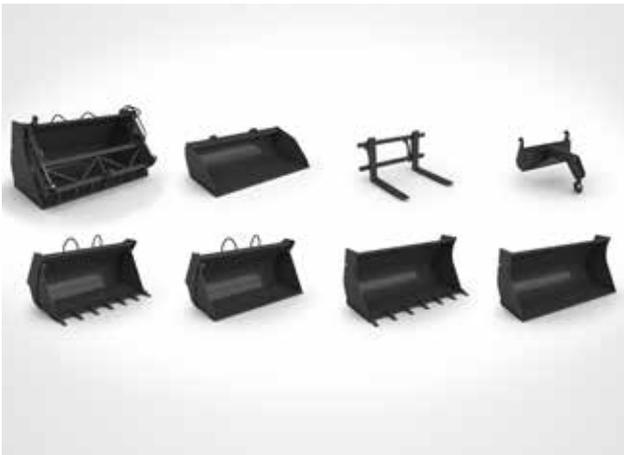
Los portaimplementos Volvo son perfectos para maximizar la productividad de su máquina. Conecte de forma rápida y sencilla una amplia variedad de implementos, añadiendo versatilidad y eficiencia a su máquina.

# Asistencia avanzada

Volvo tiene el compromiso de proporcionar una solución completa para garantizar el más alto rendimiento de su máquina Volvo, incluidos implementos de alta calidad y asistencia avanzada a través de las soluciones de nuestros clientes. Aproveche nuestra exclusiva red global de asistencia para garantizar el máximo tiempo de explotación de su máquina y generar el máximo beneficio y crecimiento de su negocio.

## Implementos resistentes

Mantenga la producción con implementos Volvo, contruidos para durar. Confíe en nuestros implementos de alta calidad para una máxima tranquilidad. Perfectamente adaptadas a las cargadoras de ruedas Volvo, las cucharas, horquillas, garras y brazos de manipulación de materiales Volvo permiten que su máquina funcione a su máxima capacidad.



## Conserve la calidad Volvo

Nuestro liderazgo en disponibilidad de repuestos garantiza el máximo tiempo de explotación de su máquina. Las piezas se someten a estrictas pruebas antes de su aprobación, porque cada una de ellas es vital para mantener el rendimiento. Beneficiarse de un programa de fabricación efectivo en costes seleccionando el motor de filtro de partículas diesel, con entregas rápidas para reducir su tiempo de mantenimiento.



## Estamos aquí para ayudarle

Volvo está aquí para ayudarle siempre que lo necesite. Como proveedores de soluciones completas, escuchamos sus necesidades para garantizar el máximo tiempo de explotación de la máquina y aumentar sus ingresos. Con nuestra amplia infraestructura de técnicos, talleres y distribuidores, Volvo pone a su disposición una red de servicio con conocimientos de las condiciones y la experiencia locales.



## Controle los costes de servicio

Podemos ayudarle a mantener la rentabilidad de su trabajo. Los contratos de asistencia ofrecen mantenimiento preventivo, reparaciones totales y diferentes servicios para mejorar el tiempo de explotación Volvo utiliza la tecnología más avanzada para monitorizar el funcionamiento y el estado de sus máquinas, asesorándole para que usted logre un mayor tiempo de explotación. Con un contrato de asistencia podrá controlar los costes de servicio.



# Máximo rendimiento

## MÁS RENDIMIENTO



Consiga una tracción y altura libre sin competencia con una junta oscilante articulada, diferenciales del bloqueo 100% y ejes de portales exclusivos en la industria.

### Fácil utilización

Personalice la comodidad de su cabina Volvo Care, ofreciendo una visibilidad óptima y la nueva columna de dirección ajustable.

## EFICIENTES CAMBIOS DE IMPLEMENTOS



Maximice la versatilidad y la eficiencia de su máquina con portaimplementos Volvo.



### Implementos resistentes

Alcance la máxima capacidad con las cucharas, horquillas, garras y brazos de manipulación de materiales Volvo para mantener la producción en funcionamiento.

### Controle los costes de servicio

Controle los costes con los diferentes contratos de asistencia que ofrecen mantenimiento preventivo, reparaciones totales y diferentes servicios para mejorar el tiempo de explotación.



#### **La seguridad es lo primero**

Garantice su seguridad en la cabina con certificación FOPS / ROPS, equipada con el pedal de frenado de marcha lenta para alcanzar la máxima eficiencia de conducción.

#### **Versátiles por diseño**

Mejore la productividad al tiempo que reduce el tiempo de tránsito con la cargadora de ruedas compacta, adecuada para cualquier aplicación.

#### **Tiempo de explotación mejorado**

Reduzca los tiempos de parada y los costes de control con soluciones de Volvo, que ofrecen flexibilidad y un alto retorno de la inversión.

#### **Conserve la calidad Volvo**

Maximice el tiempo de explotación con los componentes de alta calidad de Volvo y el programa de remanufacturado diseñado para usted y su máquina.

#### **Aquí para ayudarle**

Reciba asesoramiento y asistencia de los expertos de Volvo. Como proveedor de soluciones totales, estamos aquí para aumentar su rentabilidad.

# VOLVO L30G, L35G al detalle

## Motor

Motor diesel de 4 cilindros, common rail, conforme a la legislación medioambiental EU fase IIIB y EPA Tier 4f.  
La inclinación máxima del motor es de 30 grados en todas las direcciones.  
Limpieza del aire  
1: Filtro de papel con indicador en cabina  
2: Filtro de seguridad  
Sistema de postratamiento de escape:  
- D3.3M: Recirculación de gas de escape refrigerado (EGR), refrigerador de aire de carga (CAC) y catalizador de oxidación diesel (DOC).  
- D3.3H Recirculación de gas de escape refrigerado (EGR), catalizador de oxidación diesel (DOC) y filtro de partículas diesel (DPF).

		L30G	L35G
Motor	Volvo	D3.3M o D3.3H	D3.3M o D3.3H
Potencia máx. a	r/min	2 600	2 600
SAE J1995 bruta	kW	55,4	55,4
	hp	75	75
Par máximo a	r/min	1 500	1 500
	Nm	265	265
Rango de trabajo económico	r/min	1 300 - 2 100	1 300 - 2 100
Cilindrada	l	3,3	3,3
Diámetro	mm	98	98
Carrera	mm	120	120

## Sistema eléctrico

Sistema eléctrico Contronic con luz de aviso central y zumbador; proporciona información clara y de fácil lectura para el operador.  
Un teclado permite navegar fácilmente en la pantalla LCD central con un campo de información principal y auxiliar.  
Se dispone de indicadores y luces de activación para diferentes funciones de control y monitorizado.  
Sonará una alarma acústica y parpadeará un indicador de advertencia central si aparecen valores de operación anómalos o mensajes de errores.  
Se dispone de indicadores de temperatura del refrigerante y nivel de combustible.  
Se dispone de un puerto de prueba de fusibles en la caja de fusibles, lo que permite a los operadores realizar investigaciones iniciales, reduciendo el tiempo de diagnóstico.

		L30G	L35G
Voltaje	V	12	12
Baterías	V	1	1
Capacidad de la batería	Ah	100	100
Capacidad del alternador	W/A	1 260 / 90	1 260 / 90
Salida de motor de arranque	kW	3	3

## Tren motriz

La transmisión hidrostática permite cambiar el rango de velocidad sin interrupción de la potencia de tracción.  
Se dispone de la máxima potencia de tracción en todas las marchas, independientemente de la dirección de conducción.  
"Pedal de marcha lenta/freno" para el control de velocidad variable de la máquina y una fácil transferencia de potencia a la ruedas con velocidad constante del motor.  
Los botones de transmisión hacia delante, punto muerto, marcha atrás y bloqueos de diferencial son de fácil acceso en el joystick derecho multifuncional. Esto permite una excelente ergonomía en todas las aplicaciones gracias al funcionamiento con una sola mano de la máquina.  
Dos ejes de portal rígidos proporcionan una larga durabilidad y la mejor altura libre de su clase.  
La junta central articulada y oscilante y la tracción a todas las ruedas permiten una excelente movilidad independientemente de las condiciones del terreno.  
El bloqueo de diferencial 100% en ambos ejes permite un bajo desgaste de los neumáticos sobre suelos duros, al tiempo que maximiza la fuerza de tracción en terrenos blandos.

		L30G	L35G
Ángulo de oscilación	± °	10	10
Oscilación en la rueda, máx.	mm	250	270
Oruga	mm	1 482	1 532

## Velocidad de traslación, adelante/atrás

1ª velocidad	km/h	6	6
2ª velocidad	km/h	20	20

## Versión de baja velocidad

1ª velocidad	km/h	6	6
2ª velocidad	km/h	20	20

## Versión de alta velocidad

1ª velocidad	km/h	8	8
2ª velocidad	km/h	30	30

## Neumáticos

		L30G	L35G
Tamaño		365 / 80 R20	405 / 70 R20

## Cinemática

Enganche con geometría en Z que proporciona una alta fuerza de arranque a la cuchara y también movimiento paralelo al bastidor de horquillas gracias a la cinemática específica de Volvo.

		L30G	L35G
Sistema de enganche		Geometría en Z	Geometría en Z
Cilindros de elevación		2	2
Cilindros de inclinación		1	1
Tiempo de elevación (cargada)	s	6,5	5,5
Tiempo de bajada (vacía)	s	3,5	3,5
Tiempo de descarga	s	1,5	1,2

## Sistema de frenos

Freno de servicio: Un pedal de freno de marcha lenta proporciona frenado hidrostático sin desgaste en el primera etapa para un acercamiento preciso; si se siguen aplicando, los frenos de servicio se encargan del frenado final y de la inmovilización de la máquina.  
Freno de estacionamiento: Freno de tambor central de accionamiento mecánico, situado en la caja transfer del eje trasero y que actúa sobre las cuatro ruedas.

## Sistema de dirección

Junta central articulada y oscilante con topes elásticos.  
Dirección hidrostática accionada con una bomba de engranajes dedicada que permite un funcionamiento preciso, incluso a bajas velocidades del motor: la dirección de la máquina no afecta a la velocidad hidráulica de trabajo, por ejemplo, durante la elevación de cargas.

		L30G	L35G
Cilindros de dirección		1	1
Presión operativa	MPa	19	19
Caudal máximo	l/min	33,5	33,5
Articulación máx.	± °	40	40

## Cabina

La cabina ha sido probada y homologada según ROPS (ISO 3471, SAE J1040) y FOPS (ISO 3449).

La cabina cumple con los requisitos de ISO 6055 en cuanto a protección estructural del operador - Camiones industriales y SAE J386 en relación al Sistema de retención de seguridad del operador.

El asiento del operador incorpora suspensión ajustable y cinturón de seguridad retráctil.

El aire exterior se filtra a través de elementos grandes antes de su entrada, garantizando la distribución de aire extremadamente limpio en la cabina.

Varias salidas de aire permiten un rápido antivaho y desescarche.

El sistema de monitorizado contronic facilita toda la información importante en una posición central y todos los controles de la máquina se encuentran en el campo de visión del operador.

## Sistema hidráulico

Sistema hidráulico de trabajo con válvulas de control de funcionamiento piloto. Alimentación del sistema: Una bomba de engranajes proporciona caudal al sistema hidráulico de trabajo.

Control del sistema: Válvula de control de tres carretes de doble acción.

La función de elevación tiene cuatro posiciones: subir, retener (neutral), bajar y flotación.

La función de inclinación tiene tres posiciones: recogida, retención (neutral) y descarga.

Se dispone de una cuarta función hidráulica como opción para la alimentación de implementos hidráulicos (cuchara de alto volteo, barredora angular, etc...)

Filtración:

Filtración de flujo completo a través de un cartucho de filtro de 10 micras (absoluto) en un filtro combinado de aspiración-retorno.

Refrigeración:

Caudal de aceite a refrigerador de aceite controlado termostáticamente (calentamiento rápido, enfriamiento optimizado).

		L30G	L35G
Presión operativa máx.	MPa	23	24
Caudal	l/min	57	69
a velocidad del motor	r/min	2 600	2 600

## llenado de servicio

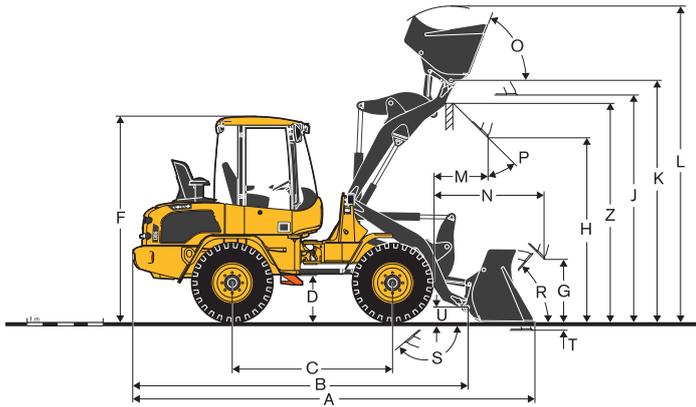
Acceso al nivel del suelo, llenado de combustible y llenado de aceite hidráulico bien protegidos bajo el capó trasero del motor.

		L30G	L35G
Depósito de combustible	l	84	84
Aceite del motor	l	11,2	11,2
Refrigerante del motor	l	11	11
Depósito hidráulico	l	54	54
Aceite de eje delantero	l	12,2	12,2
Aceite de eje trasero	l	13,5	13,5

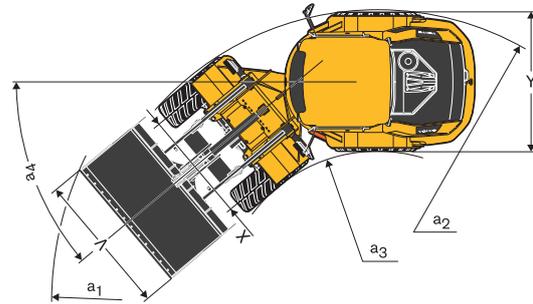
## Nivel de ruido

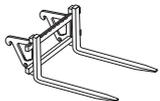
		L30G	L35G
Nivel de presión sonora en cabina según ISO 6396:			
LpA	dB(A)	75	75
Nivel de ruido externo alrededor de la cabina según ISO 6395:			
LwA	dB(A)	99	99

# Especificaciones



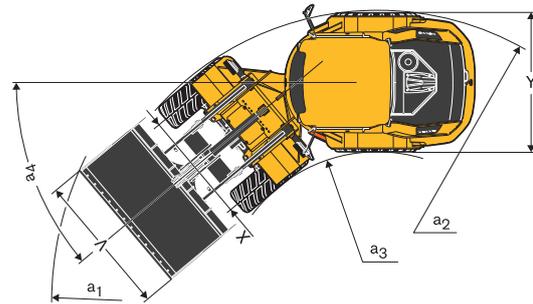
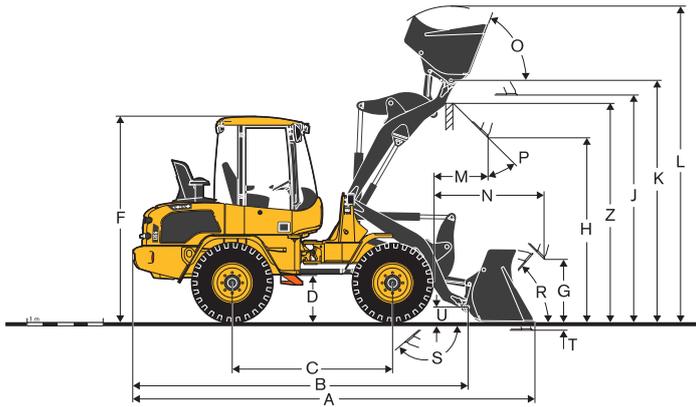
Descripción	Unidad	L30G Z-BAR con neumáticos 365/80 R20	
B	mm		4 480
C	mm		2 150
D	mm		600
F	mm		2 740
G	mm		900
J	mm		3 060
K	mm		3 260
O	°		70
P	°		45
R	°		50
S	°		140
U	mm		200
X	mm		1 482
Y	mm		1 835
Z	mm		2 960
a <sub>2</sub>	mm		3 900
a <sub>3</sub>	mm		2 030
a <sub>4</sub>	°		±40



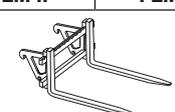
Descripción	Unidad	L30G Z-BAR
Con horquilla de carga Centro de gravedad 500mm		
Carga de volteo, giro completo (ISO / DIS)	kg	3 000
Carga útil según EN 474-3, 60/80%	kg	1 800 / 2 400
Carga útil 80%, posición de transporte, giro completo 40°	kg	2 500

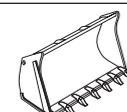
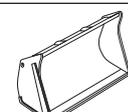
Descripción	Unidad	L30G Z-BAR			
		TRABAJOS GENERALES	Cuchara para materiales ligeros	4-in-1	
con neumáticos 365/80 R20					
Capacidad colmada	m <sup>3</sup>	1.0	1.1	1.5	0.9
Densidad de material	kg/m <sup>3</sup>	1 900	1 700	1 000	1 900
Carga de volteo estática, recta (ISO / DIS)	kg	4 350	4 250	4 050	4 000
Carga de volteo estática, giro completo 40° (ISO / DIS)	kg	3 850	3 800	3 600	3 550
Capacidad de elevación hidráulica, máx.	kN	57	55,5	54	53
Fuerza de arranque	kN	61	53	44	53
A Longitud total	mm	5 280	5 380	5 550	5 380
L Altura de elevación, máx.	mm	4 220	4 260	4 420	4 135
V Anchura de cuchara	mm	1 900	1 900	2 000	1 900
a <sub>1</sub> Círculo de separación	mm	8 490	8 550	8 730	8 560
T Profundidad de excavación	mm	50	50	50	55
Al Altura de descarga	mm	2 580	2 505	2 385	2 480
M Alcance a altura máx.	mm	680	745	860	710
N Alcance, máx.	mm	1 455	1 525	1 640	1 490
Peso operativo	kg	5 500	5 520	5 600	5 710

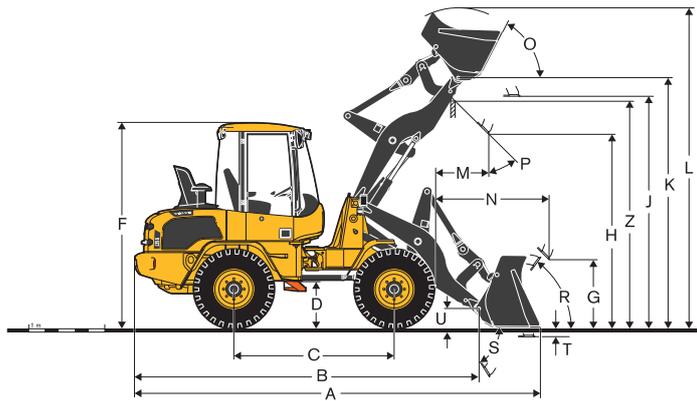
# Especificaciones



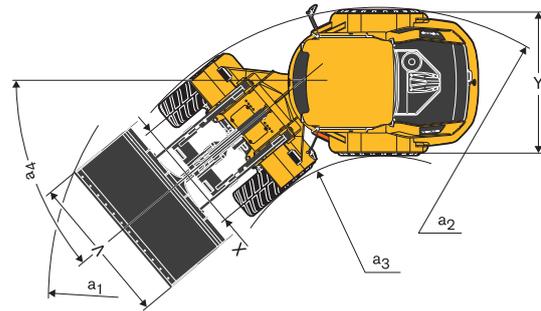
Descripción	Unidad	L35G Z-BAR con neumáticos 405/70 R20	
B	mm	4 485	
C	mm	2 150	
D	mm	610	
F	mm	2 745	
G	mm	900	
J	mm	3 145	
K	mm	3 345	
O	°	66	
P	°	45	
R	°	50	
S	°	135	
U	mm	200	
X	mm	1 532	
Y	mm	1 932	
Z	mm	3 050	
a <sub>2</sub>	mm	3 960	
a <sub>3</sub>	mm	1 980	
a <sub>4</sub>	°	±40	

Descripción	Unidad	L35G Z-BAR	
		FEM II	FEM III
<b>Con horquilla de carga Centro de gravedad 500mm</b>			
			
Carga de volteo, giro completo (ISO / DIS)	kg	3 340	3 300
Carga útil según EN 474-3, 60/80%	kg	2 000 / 2 500	2 000 / 2 600
Carga útil 80%, posición de transporte, giro completo 40°	kg	2 500	2 800

Descripción	Unidad	L35G Z-BAR		
		TRABAJOS GENERALES	Cuchara para materiales ligeros	4-in-1
<b>con neumáticos 405/70 R20</b>				
				
Capacidad colmada	m <sup>3</sup>	1,2	1,5	1
Densidad de material	kg/m <sup>3</sup>	1 800	1 200	1 900
Carga de volteo estática, recta (ISO / DIS)	kg	4 950	4 650	4 450
Carga de volteo estática, giro completo 40° (ISO / DIS)	kg	4 350	4 050	3 950
Capacidad de elevación hidráulica, máx.	kN	61,5	57,5	58,5
Fuerza de arranque	kN	60,5	43,5	52,5
A Longitud total	mm	5 420	5 690	5 520
L Altura de elevación, máx.	mm	4 320	4 500	4 260
V Anchura de cazo	mm	2 100	2 000	2 000
a <sub>1</sub> Circulo de separación	mm	8 760	8 825	8 740
T Profundidad de excavación	mm	95	95	100
Al Altura de descarga	mm	2 670	2 470	2 570
M Alcance a altura máx.	mm	750	935	780
N Alcance, máx.	mm	1 570	1 755	1 600
Peso operativo	kg	6 100	6 200	6 440



Descripción	Unidad	L35G TPZ	L35G TPV
		L35G con portaimplementos TPZ y neumáticos 405/70 R20	L35G con portaimplementos TPZ y neumáticos 405/70 R20
B	mm	4 595	4 595
C	mm	2 150	2 150
D	mm	580	580
F	mm	2 715	2 715
G	mm	900	850
J	mm	3 100	3 100
K	mm	3 350	3 350
O	°	63	63
P	°	45	45
R	°	50	50
S	°	58	58
U	mm	250	250
X	mm	1 532	1 532
Y	mm	1 932	1 932
Z	mm	3 020	3 100
a <sub>2</sub>	mm	3 960	3 960
a <sub>3</sub>	mm	1 980	1 980
a <sub>4</sub>	°	±40	±40



Descripción	Unidad	L35G TPZ	L35G TPV
<b>Con horquilla de carga Centro de gravedad 500mm</b>			
Carga de volteo, giro completo (ISO / DIS)	kg	2 930	2 750
Carga útil según EN 474-3, 60/80%	kg	1 750 / 2 300	1 650 / 2 200
Carga útil 80%, posición de transporte, giro completo 40°	kg	2 500	2 500

Descripción	Unidad	L35G TPZ			L35G TPZ		
		TRABAJOS GENERALES	Cuchara para materiales ligeros	4-en-1	TRABAJOS GENERALES	Cuchara para materiales ligeros	4-en-1
<b>L35G con portaimplementos TPZ y neumáticos 405/70 R20</b>							
Capacidad colmada	m <sup>3</sup>	1	1,2	0,9	1	1,2	0,9
Densidad de material	kg/m <sup>3</sup>	1 800	1 500	1 900	1 800	1 400	1 800
Carga de volteo estática, recta (ISO / DIS)	kg	4 200	4 150	3 900	3 950	3 900	3 750
Carga de volteo estática, giro completo 40° (ISO / DIS)	kg	3 700	3 650	3 450	3 500	3 450	3 300
Capacidad de elevación hidráulica, máx.	kN	57	55,5	54	52	50,5	49
Fuerza de arranque	kN	62,5	54,5	59	54,5	48,5	51,5
A Longitud total	mm	5 420	5 520	5 460	5 520	5 620	5 555
L Altura de elevación, máx.	mm	4 290	4 330	4 200	4 250	4 390	4 260
V Anchura de cazo	mm	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
a <sub>1</sub> Circulo de separación	mm	8 670	8 730	8 700	8 730	8 800	8 760
T Profundidad de excavación	mm	90	90	90	85	85	85
Al Altura de descarga	mm	2 610	2 535	2 560	2 550	2 470	2 490
M Alcance a altura máx.	mm	725	785	715	800	855	785
N Alcance, máx.	mm	1 545	1 605	1 535	1 620	1 678	1 600
Peso operativo	kg	5 950	5 970	6 135	6 050	6 090	6 240

# Equipamiento

EQUIPAMIENTO DE SERIE			
	L30G	L35G	
<b>Motor</b>			
Motor diesel, refrigerado por agua	•	•	
Filtro de combustible extra	•	•	
Arranque en frío mejorado	•	•	
Filtro de aire de tipo seco	•	•	
<b>Sistema eléctrico</b>			
Alternador 90 A	•	•	
Faros (halógenos)	•	•	
completo/volteado/asimétrico	•	•	
Luces de trabajo (2 delanteras/1 trasera, derecha)	•	•	
Luces de estacionamiento	•	•	
Luces traseras	•	•	
Luces de freno	•	•	
Indicadores de dirección	•	•	
Luces de aviso de peligro	•	•	
Luces de marcha atrás	•	•	
Iluminación de la cabina	•	•	
<b>Instrumentación y controles</b>			
Palanca multifunción			
Toma eléctrica de 12 voltios para accesorios	•	•	
Bocina	•	•	
Interruptor de aviso de peligro	•	•	
Arranque de seguridad	•	•	
Información de LED analógico para:			
Nivel de combustible	•	•	
Temperatura del motor	•	•	
Temperatura de aceite de sistema de transmisión	•	•	
Simbolos iluminados en LED (código de colores) para:			
Dirección (adelante/marcha atrás)	•	•	
Indicadores (izquierda/derecha)	•	•	
Pre calentador	•	•	
Haz principal	•	•	
Bloqueos de diferencial	•	•	
Simbolos iluminados en LED (rojo) con señal acústica para:			
Freno de estacionamiento	•	•	
Obstrucción de filtro de aire	•	•	
Temperatura del motor	•	•	
Presión de aceite del motor	•	•	
Carga de la batería	•	•	
Filtro de retorno	•	•	
Teclado táctil con símbolos y LED integrados para:			
Luces de estacionamiento	•	•	
Luces de trabajo (delanteras/traseras)	•	•	
Limpiaparabrisas (trasero)	•	•	
Rotativo de advertencia	•	•	
Sistema de suspensión de la pluma	•	•	
Bloqueo y activación del portaimplementos Volvo (TPV)	•	•	
Activación de cambio direccional en joystick	•	•	
Pantalla LED digital activada por teclas de doble función para:			
Introducción y recuperación de información	•	•	
de funcionamiento	•	•	
Control de función antirrobo	•	•	
<b>Tren motriz</b>			
Transmisión hidrostática	•	•	
Bloqueos de diferenciales 100% seleccionados por el operador	•	•	
Neumáticos 365/80 R20	•	•	
Neumáticos 405/70 R20		•	
<b>Cabina, exterior</b>			
Cabina ROPS/FOPS con soportes flexibles	•	•	
Cabina	•	•	
Puertas con cerradura	•	•	
Cristales tintados	•	•	
Limpiaparabrisas (delantero/trasero)	•	•	
Lavaparabrisas (delantero/trasero)	•	•	
Ventana corredera en la puerta izquierda	•	•	
Topes de puerta	•	•	
Espejos retrovisores exteriores (derecho/izquierdo)	•	•	

EQUIPAMIENTO DE SERIE			
	L30G	L35G	
<b>Cabina, interior</b>			
Asiento del conductor ajustable en 4 direcciones	•	•	
Columna de dirección ajustable	•	•	
Cinturón de seguridad	•	•	
Visera	•	•	
Calefacción con filtro de aire y desempañador (delantero/trasero)	•	•	
Ventilación de cabina	•	•	
Preparación para aire acondicionado opcional	•	•	
Caja de almacenaje en cabina	•	•	
<b>Sistema hidráulico</b>			
Bomba de engranajes	•	•	
Válvula de control sistema de tres carretes	•	•	
3° circuito hidráulico	•	•	
<b>Equipamiento de trabajo</b>			
Indicador de nivel de cuchara	•	•	
Portaimplementos de cambio rápido hidráulico	•	•	
<b>Bastidor carrocería</b>			
Guardabarros delanteros/traseros	•	•	
Capó de motor con cierre	•	•	
Dispositivo de arrastre	•	•	
Argollas de elevación	•	•	
<b>Servicio y mantenimiento</b>			
Kit de herramientas	•	•	
<b>Aprobación oficial</b>			
La máquina cumple con la directiva europea 2006/42/EC	•	•	
La compatibilidad electromagnética (EMC) cumple con la directiva europea 2014/30/EC	•	•	
Nivel sonoro según la directiva 2000/14/CE	•	•	
La carga de volteo y la carga útil cumplen con ISO 14397-1	•	•	
ROPS que cumple la normativa ISO 3471	•	•	
FOPS que cumple con ISO 3449	•	•	

EQUIPAMIENTO OPCIONAL			
	L30G	L35G	
<b>Equipamiento del motor</b>			
Motor con catalizador de oxidación diesel	•	•	
Motor con catalizador de oxidación diesel y filtros de partículas	•	•	
Calentador del bloque de motor	•	•	
Pre calentador de combustible	•	•	
Prefiltro de filtro de aire (Turbo II)	•	•	
Filtro de aire con baño de aceite	•	•	
Parada automática del motor	•	•	
Ventilador de refrigeración reversible	•	•	
Refrigeración tropical	•	•	
<b>Tren motriz</b>			
Acelerador manual	•	•	
Válvula manual de marcha ultralenta	•	•	
Desconexión de la transmisión	•	•	
Protección contra sobrevelocidad del motor	•	•	
<b>Ruedas/neumáticos</b>			
400/70R18	•	•	
405/70R18	•	•	
335/80R20	•	•	
360/80R20	•	•	
365/80R20	•	•	
375/75R20	•	•	
400/70R20	•	•	
405/70R20	•	•	
500/45-22.5	•	•	
420/65R24	•	•	

EQUIPAMIENTO OPCIONAL		
	L30G	L35G
<b>Cabina</b>		
Aire acondicionado	•	•
Preinstalación de radio	•	•
Radio AUX/USB/Bluetooth	•	•
Asiento de operador con suspensión/calefacción	•	•
Retrovisores en el interior de la cabina	•	•
Espejos retrovisores calefactados	•	•
Calentador auxiliar de la cabina y el motor	•	•
Cinturón de seguridad naranja	•	•
<b>Sistema eléctrico</b>		
Una luz de trabajo adicional (trasera izquierda)	•	•
Rotativo de advertencia magnético	•	•
Rotativo de advertencia plegable	•	•
Alarma acústica de marcha atrás	•	•
Sistema antirrobo	•	•
<b>Sistema hidráulico</b>		
Acoplador hidráulico para 3º circuito hidráulico	•	•
4º circuito hidráulico	•	•
Función de caudal compartido	•	•
Bomba adicional	•	•
Joystick con 3ª función integrada	•	•
Aceite hidráulico mineral VG46 HV	•	•
Aceite hidráulico mineral VG32 HV	•	•
Aceite hidráulico mineral VG68 HV	•	•
Aceite hidráulico bio sintético VG46	•	•
Sistema de suspensión de la pluma	•	•
Nivelador de la cuchara	•	•
Limitador de velocidad de basculamiento mecánico	•	•
Línea de retorno de sistema hidráulico auxiliar (directa a depósito o vía filtro)	•	•

EQUIPAMIENTO OPCIONAL		
	L30G	L35G
<b>Equipos de protección</b>		
Protección de parabrisas, delantero	•	•
Protección de parabrisas, trasero	•	•
Protección inferior, delantera/trasera	•	•
Protección del capó del motor	•	•
Protecciones para:		
Faros	•	•
Luces de trabajo	•	•
Luces traseras	•	•
Faldones delanteros	•	•
<b>Otros</b>		
Triángulo de advertencia SMV	•	•
Preparación para placa de matrícula	•	•
Enganche de remolque con conector eléctrico	•	•
Unidad de lubricación central	•	•
Preparación para barredora	•	•
Preparación para rociado de sal	•	•

## SELECCIÓN DE EQUIPAMIENTO OPCIONAL DE VOLVO

**Motor con DPF**



**Enganche de remolque**



**Rociador de sal**



**Joystick con 3ª función**



**Válvula manual de marcha ultralenta**



**Sistema de suspensión de la pluma**



No todos los productos están disponibles en todos los mercados. Bajo nuestra política de mejora continua, nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones y el diseño sin previo aviso. Las ilustraciones no muestran necesariamente la versión de serie de la máquina.

**VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**

[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)